



# INFORMACJE RADY MIASTA KRAKOWA

## Kancelaria Rady Miasta i Dzielnic Krakowa

tel. 12 61 61 249, fax 12 61 61 702, e-mail: info.rmk@um.krakow.pl

czwartek, 16 stycznia 2014

10/14

### AKTUALNOŚCI:

#### **BUDŻETOWA NOWOŚĆ W KRAKOWIE**

#### **Budżet partycypacyjny, czyli: mieszkańcy współdecydują, na co chcą przeznaczyć publiczne pieniądze.**

Już w bieżącym roku Kraków będzie realizować tzw. budżet partycypacyjny. Dzięki niemu mieszkańcy Krakowa sami wskażą i wybiorą zadania, które uważają za najistotniejsze do wykonania przez gminę. Oczywiście tylko część miejskiego budżetu będzie rozdzielona w ten sposób – w miejskiej kasie zarezerwowano na ten cel 4,5 mln zł. Budżet partycypacyjny, zwany też obywatelskim będzie realizowany na dwóch poziomach: ogólnomiejskim i dzielnicowym. Rady dzielnic do końca stycznia podejmą stosowne uchwały o przystąpieniu bądź nie do udziału w „dzielnicowym” budżecie partycypacyjnym. Decyzje w tej sprawie podjęło już kilka rad dzielnic, m.in.: VI, X i XVIII. Kwota przeznaczona na budżet partycypacyjny w dzielnicach to 1,5 mln zł (pozostałe 3 mln – na poziom ogólnomiejski). W budżecie kwota ta zapisana jest zbiorczo, bez podziału na poszczególne dzielnice. Po uzyskaniu informacji ile z dzielnic zadeklaruje swój udział w programie budżetu partycypacyjnego, będzie możliwe dokonanie podziału środków. Obecnie przygotowywana jest procedura realizacji budżetu obywatelskiego oraz akcja informująca o tegorocznej edycji.

- Powstał miejski zespół ds. budżetu obywatelskiego, co nadaje sprawie wysoką rangę. Przewodniczącym zespołu jest prezydent Jacek Majchrowski, ja mam przyjemność być jego wiceprzewodniczącym. W skład zespołu będą wchodzić urzędnicy, ale też radni miasta i dzielnic oraz przedstawiciele organizacji pozarządowych. Chcemy by w lutym lub marcu rozpoczęła się duża

akcja szkoleniowa dla mieszkańców – mówi Bogusław Kośmider, przewodniczący RMK.

W 2013 r. budżet partycypacyjny został wprowadzony w 4 dzielnicach: IV Prądnik Biały, VI Bronowice, VII Zwierzyniec oraz I Stare Miasto. Pierwsze trzy dzielnice w wyniku rekrutacji do projektu otrzymały pomoc organizacyjną oraz promocyjną od Stowarzyszenia na Rzecz Rozwoju Kapitału Społecznego „Pracownia Obywatelska”. Dzielnicą I Stare Miasto przeprowadziła projekt własnymi siłami. Największe środki finansowe zaangażowały Prądnik Biały i Zwierzyniec – po 100 tys. zł. Na Prądniku zostanie za te pieniądze wyremontowany chodnik przy ul. Kuźnicy Kołłątajowskiej, a w Dzielnicy VII powstanie plac zabaw i ćwiczeń przy Szkole Podstawowej nr 48 na Bielanych. W Bronowicach kosztem 75 tys. zł będzie wybudowany plac zabaw przy Szkole Podstawowej nr 50 oraz nastąpi modernizacja amfiteatru na os. Widok. Rada Dzielnicy I Stare Miasto wydatkując 53 tys. 400 zł zakupi nowe ławki dla Domu Pomocy Społecznej przy ul. Helclów oraz wykona renowację parkietu i stolarki okiennej w Zespole Szkół Energetycznych. Wszystkie ww. zadania zostaną wykonane w roku 2014.

Tym razem partycypacja mieszkańców zostanie sfinansowana z miejskiej kasy.

---

## **ZAPŁAĆ PODATEK W KRAKOWIE**

**Cztery pierwsze miesiące roku to już tradycyjnie okres, kiedy rozliczamy się z fiskusem. To świetny czas na podjęcie decyzji o tym, by zostać podatnikiem płacącym podatki w Krakowie.**

W zeszłym roku Kraków wzbogacił się o 7045 nowych podatników (z uwzględnieniem zgonów). Przyjmując założenie, że każdy z nich przekazał 1500 zł podatku, do miejskiej kasy wpłynęło ponad 10,5 mln zł.

Również w tym roku, inspirując się pomysłem Bogusława Kośmidera, przewodniczącego Rady Miasta - Kraków poprzez kampanię informacyjną zachęcał będzie do płacenia podatków w naszym mieście.

- W 2013 r. była druga edycja akcji podatkowej. Przyniosła większe efekty przy większych nakładach. W tym roku akcja podatkowa zostanie przeprowadzona w dotychczasowym charakterze – poprzez dzielnice, promowanie obywatelskiej postawy. Liczę, że znów uda się pozyskać 5-10 tysięcy ludzi. W dalszej perspektywie myślimy o rewolucyjnych działaniach – programie lojalnościowym, o tym by mieszkaniec miał interes w dobrych relacjach z miastem – mówi Bogusław Kośmider, przewodniczący RMK.

Co zrobić, żeby zacząć płacić podatki w Krakowie? Zmiana urzędu skarbowego jest bardzo prosta. W okresie rozliczeń podatkowych wystarczy podać w formularzu PIT krakowski adres zamieszkania oraz wskazać dane właściwego urzędu skarbowego.

W każdej chwili można również wypełnić jednostronicowy formularz ZAP-3, który dostępny jest na stronie internetowej Ministerstwa Finansów lub w każdym urzędzie skarbowym. Wypełnienie formularza nie jest trudne i zajmuje maksymalnie 15 minut – wystarczy podać imię i nazwisko, nr PESEL, adres zamieszkania oraz numer rachunku bankowego (na który będą wpływać np. zwroty podatku). Wypełniony formularz ZAP-3 można złożyć osobiście lub wysłać pocztą do swojego urzędu skarbowego.

W Krakowie funkcjonuje sześć urzędów skarbowych. O tym, który jest właściwy dla danej osoby, decyduje miejsce zamieszkania (dzielnica/ulica). Wykaz krakowskich urzędów skarbowych wraz z ich zasięgiem terytorialnym można znaleźć na stronach portalu [www.wrotamalopolski.pl](http://www.wrotamalopolski.pl) w zakładce Urzędy skarbowe. (MB)

---

## **ULICA BRONISŁAWA GEREMKA**

**Przewodniczący Rady Miasta Krakowa jest autorem projektu uchwały w sprawie nazwania jednej z ulic na Klinach imieniem prof. Bronisława Geremka.**

Z wnioskiem o upamiętnienie osoby prof. Bronisława Geremka wystąpił Bogdan Klich, senator RP.

Uzasadnieniem złożonego przez Bogdana Klicha wniosku są zasługi Bronisława Geremka dla demokratycznych przemian w naszym kraju, w tym w szczególności jego zaangażowanie we wprowadzeniu Polski do struktur NATO oraz Unii Europejskiej.

Projekt uchwały zyskał pozytywną opinię Rady Dzielnicy VIII Dębniki - uchwała nr XLVII/646/2013 z 18 grudnia 2013 r. w sprawie nazwania przecznicy ul. Komuny Paryskiej im. Profesora Bronisława Geremka. Ulica, która ma zostać nazwana imieniem prof. Bronisława Geremka to przecznica z ulicy Komuny Paryskiej.

Projekt uchwały w tej sprawie będzie procedowany najprawdopodobniej na sesji Rady Miasta Krakowa 30 stycznia.

(MB)

Fundacja Bronisława Geremka: <http://www.geremek.pl/>

---

## **DEBATA OLIMPIJSKA**

**30 stycznia (czwartek) o godz. 17 w Sali Obrad Rady Miasta Krakowa odbędzie się pierwsza z cyklu Debat Olimpijskich.**

Przewodniczący RMK Bogusław Kośmider zaprasza do dyskusji zwolenników i przeciwników organizacji w Krakowie Zimowych Igrzysk Olimpijskich w 2022 roku.

Podczas sesji 15 stycznia radni dyskutowali o dwóch projektach uchwał dotyczących Zimowych Igrzysk Olimpijskich w 2022 r. Pierwszy z nich, autorstwa klubu radnych PiS dotyczył przeprowadzenia konsultacji z mieszkańcami Gminy Miejskiej Kraków dotyczących udziału Krakowa w staraniach o organizację Zimowych Igrzysk Olimpijskich oraz Paraolimpijskich. Natomiast drugi, autorstwa klubu radnych PO, dotyczył przeprowadzenia konsultacji społecznych z mieszkańcami Gminy Miejskiej Kraków dotyczących koncepcji organizacji Zimowych Igrzysk Olimpijskich i Paraolimpijskich w 2022 r. Projekty te w drugim czytaniu procedowane będą podczas sesji 29 stycznia.

---

## PODJĘLI, ODRZUCILI

**95. sesja Rady Miasta Krakowa trwała 3 godziny i 20 minut. Radni podjęli 15 uchwał, 9 procedowali podczas pierwszych czytań.**

Projekt uchwały w sprawie stwierdzenia wygaśnięcia mandatu radnego Jerzego Sonika został przez radnych odrzucony. Do przedstawienia takiego projektu uchwały zobowiązał Radę Miasta Krakowa Wojewoda Małopolski, zdaniem którego mandat radnego wygasa z powodu naruszenia ustawowego zakazu łączenia mandatu radnego z wykonywaniem działalności, o której mowa w art. 24f, ust. 1 oraz ust. 1a ustawy o samorządzie gminnym.

Kolejna zwyczajna sesja RMK odbędzie się 29 stycznia (środa), o godz. 10.

Podsumowanie obrad:

[https://www.bip.krakow.pl/?bip\\_id=1&mmi=11966](https://www.bip.krakow.pl/?bip_id=1&mmi=11966)

---

## RADNI INTERPELOWALI

**Niektóre spośród interpelacji radnych, zgłoszonych podczas sesji 15 stycznia.**

**Ryszard Kapuściński** wrócił do wcześniej podejmowanej przez siebie sprawy zabawy sylwestrowej na Rynku Głównym. – Czy konserwator zabytków wiedział o skali tego wydarzenia, czy zastosowano się do przepisów uchwały o parku kulturowym, kto dopuścił do takiej dewastacji i agresji na chronioną przestrzeń? Radny zapytał również jaka firma i jakim kosztem przygotowała spoty promujące koncepcję Zimowych Igrzysk Olimpijskich w Krakowie nadawane m.in. na antenie TVN-u i Polsat-u.

**Bartłomiej Garda** poruszył sprawę budowy estakady nad ulicą Opolską. – Chciałbym wiedzieć czy wariant budowy obejmujący tylko tory tramwajowe jest brany pod uwagę, czy istnieje możliwość, że nie powstanie przejazd dla samochodów? – pytał radny.

**Mirosław Gilarski** po raz kolejny zadał pytanie o sytuację w Szpitalu im. Stefana Żeromskiego. Zadał także pytanie o liczbę mieszkańców w okręgach wyborczych i sposób pozyskiwania informacji w tej sprawie.

**Agata Tatara** tradycyjnie interpelowała w zagadnieniach edukacyjnych. – Czy w każdej z krakowskich szkół jest stanowisko pedagoga? Jeśli nie, to proszę o listę tych, w których go brakuje – pytała radna. Chciała także wiedzieć w jaki sposób monitoruje się prace szkolnych stołówek i udziela informacji rodzicom korzystających z nich uczniów.

Interpelacje wraz z publikowanymi na bieżąco odpowiedziami dostępne są na stronie: [http://www.bip.krakow.pl/?bip\\_id=1&mmi=11956](http://www.bip.krakow.pl/?bip_id=1&mmi=11956).

---

## **TRUDNE SPRAWY MIESZKANIOWE**

**Komisja Budżetowa zajęła się opiniowaniem projektów uchwał. Radni pochylili się także nad indywidualnymi uchwałami w sprawie sprzedaży na rzecz najemców lokali mieszkalnych w trybie bezprzetargowym, na preferencyjnych zasadach z zastosowaniem bonifikaty.**

Komisja pozytywnie zaopiniowała projekt uchwały w sprawie przeprowadzenia konsultacji z mieszkańcami Gminy Miejskiej Kraków dot. udziału Krakowa w staraniach o organizację Zimowych Igrzysk Olimpijskich oraz Paraolimpijskich.

Komisja pozytywnie zaopiniowała projekty uchwał w sprawie wyrażenia zgody na odstąpienie od żądania zwrotu bonifikaty udzielonej od ceny sprzedaży lokali mieszkalnych.

Komisja zajęła się także opiniowaniem wniosków w sprawie wyrażenia zgody przez Radę Miasta Krakowa na odstąpienie od żądania zwrotu bonifikaty udzielonej na zakup lokalu mieszkalnego zbytego przez Gminę Miejską Kraków z zastosowaniem bonifikaty. Jako że były to indywidualne przypadki, rozpatrywane przez radnych po kolei, niektóre z nich doczekały się opinii pozytywnej, niektóre zaś negatywnej. Podobnie było w przypadku ostatniego punktu posiedzenia komisji, czyli przy opiniowaniu możliwości podjęcia

---

indywidualnych uchwał w sprawie sprzedaży na rzecz najemców lokali mieszkalnych w trybie bezprzetargowym, na preferencyjnych zasadach z zastosowaniem bonifikaty. (BS)

---

## **PRZEDSZKOLAKI POLUBIŁY JĘZYK ANGIELSKI**

**O zajęciach dodatkowych w przedszkolach samorządowych i ich realizacji w listopadzie i grudniu 2013 roku rozmawiali radni podczas posiedzenia Komisji Edukacji. Wysłuchali informacji, którą przedstawili Tadeusz Matusz, Zastępca Prezydenta Miasta Krakowa ds. Edukacji oraz Anna Korfel-Jasińska, Dyrektor Wydziału Edukacji.**

Tadeusz Matusz na wstępie podkreślił, że pełna informacja zawierająca więcej danych liczbowych zaprezentowana będzie za dwa tygodnie. Natomiast Anna Korfel-Jasińska przedstawiła dane, z których wynika, że na zajęcia dodatkowe uczęszcza 18,5 tys. dzieci z przedszkoli samorządowych. Kwota przeznaczona na realizację tych zajęć to 2,3 miliony zł. W tej kwocie znalazły się środki na zakup pomocy dydaktycznych – około 280 tys. zł. Środki niewykorzystane to ponad 64 tys. zł. Najczęściej realizowanymi zajęciami dodatkowymi są: język angielski i zajęcia z logopedą. Wydział Edukacji oraz prezydent oczekują, że naukę języka angielskiego w przedszkolach przejmą pracownicy dydaktyczni przedszkoli. Komisja przyjęła także plan pracy na 2014 rok. (BS)

---

## **„TAK” DLA PROGRAMU SZCZEPIEŃ**

**Komisja Zdrowia i Profilaktyki oraz Uzdrowiskowa zajęła stanowisko w sprawie realizacji programu szczepień ochronnych przeciwko wirusowi brodawczaka ludzkiego. I było to stanowisko pozytywne.**

Poza tym Komisja pozytywnie zaopiniowała projekt uchwały w sprawie przeprowadzenia konsultacji z mieszkańcami Gminy Miejskiej Kraków dot. udziału Krakowa w staraniach o organizację Zimowych Igrzysk Olimpijskich oraz Paraolimpijskich.

Radni pozytywnie zaopiniowali również projekt uchwały w sprawie wysokości i zasady ustalania oraz rozliczania dotacji celowych dla podmiotów

prowadzących żłobki lub kluby dziecięce na obszarze Gminy Miejskiej Kraków w roku kalendarzowym 2014. W tym wypadku chodzi o żłobki nie prowadzone przez miasto, które dysponują 1237 miejscami. (BS)

**KALENDARZ RADY MIASTA KRAKOWA: 17 stycznia, piątek****BOGUSŁAW KOŚMIDER PRZEWODNICZĄCY RADY MIASTA KRAKOWA**

**godz. 18:00** - uroczyste wręczenie Nagrody im. K. Wyki za wybitne osiągnięcia w dziedzinie eseistyki oraz krytyki literackiej i artystycznej (zaproszenie: Marszałek Województwa Małopolskiego oraz Prezydent Miasta Krakowa)

**godz. 12:00** - okolicznościowe spotkanie z okazji 20-lecia Hutniczej Fundacji Ochrony Zdrowia i Pomocy Społecznej, ul. Ujastek 1 (zaproszenie: Hutnicza Fundacja Ochrony Zdrowia i Pomocy Społecznej)

**DYŻURY RADNYCH MIASTA KRAKOWA: 17 stycznia, piątek**

**Grażyna Fijałkowska** – godz. 10.00-11.00, siedziba Rady i Zarządu Dzielnicy XII - Bieżanów – Prokocim, ul. Kurczaba 3, tel. 12- 658-26-11

**Sławomir Ptaszkiewicz** – godz. 14.00, siedziba Rady i Zarządu Dzielnicy IX Łagiewniki-Borek Fałęcki, 30-427 Kraków, ul. Żywiecka 13, tel. 12 268-16-14, 12 268-18-00

**Magdalena Bassara** – godz. 14.00-15.00, Urząd Miasta Krakowa, Plac Wszystkich Świętych 3-4, klatka F, III p. pok. 304-305

**UMÓW SIĘ Z RADNYM**

**Spotkania z mieszkańcami – oprócz podanych terminów - odbywają się również po wcześniejszym, telefonicznym lub mailowym ustaleniu terminu i miejsca. Poniżej numery telefonów i adresy mailowe radnych miasta Krakowa:**

Magdalena Bassara – tel. 608-680-345



Jerzy Fedorowicz – tel. 604-199-430, miejsce spotkania: Urząd Miasta Krakowa, Plac Wszystkich Świętych 3-4, klatka F, III p. pok. 305

Bartłomiej Garda – tel. 12 648-96-18

Mirosław Gilarski – tel. 502-174-104

Andrzej Hawranek – tel. 507-315-066

Marek Hohenauer – tel. 12 648-96-18

Dominik Jaśkowiec – tel. 606-883-497, e-mail: dominikjaskowiec@interia.pl

Rafał Komarewicz – e-mail: rafal.komarewicz@rmk.krakow.pl, tel. 519-537-120, miejsce spotkania: Urząd Miasta Krakowa, Plac Wszystkich Świętych 3-4, klatka F, III p. pok. 340

Józef Pilch – tel. 601-573-155

Edward Porębski – tel. 12 644-78-40

Bogdan Smok – tel. 604-228-830, e-mail: biuro@bogdansmok.pl

Jerzy Woźniakiewicz – tel. 12-647-15-66

Dyżury są na bieżąco aktualizowane. Serdecznie zapraszamy na stronę Rady Miasta Krakowa w BIP: [http://www.bip.krakow.pl/?bip\\_id=1&mmi=11955](http://www.bip.krakow.pl/?bip_id=1&mmi=11955).

## **WARTO WIEDZIEĆ:**

### **HARMONOGRAM SESJI RADY MIASTA KRAKOWA W 2014 ROKU:**

- 29 stycznia
- 19 lutego
- 12 marca
- 26 marca
- 9 kwietnia
- 23 kwietnia
- 7 maja
- 21 maja

- 5 czerwca (sesja uroczysta z okazji święta miasta)
  - 11 czerwca
  - 25 czerwca
  
  - 9 lipca
  
  - 27 sierpnia
  
  - 10 września
  - 24 września
  
  - 8 października
  - 22 października
  
  - 5 listopada
  - 19 listopad
- 

Z poważaniem,  
Magdalena Bartlewicz  
Referat Informacji i Współpracy Zagranicznej  
Kancelaria Rady Miasta i Dzielnic Krakowa